



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/25666
26 April 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ЗАПИСКА ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Генеральный секретарь имеет честь препроводить членам Совета Безопасности прилагаемое сообщение, полученное им от Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ).

Приложение

Письмо Генерального директора Международного агентства по атомной энергии от 26 апреля 1993 года на имя Генерального секретаря

Настоящим препровождаю доклад о восемнадцатой инспекции МАГАТЭ в Ираке, проведенной в соответствии с резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности. Вы, возможно, сочтете уместным направить этот доклад членам Совета Безопасности. Разумеется, я и Главный инспектор г-н Деметриус Перрикос по-прежнему готовы ответить на любые вопросы, которые могут возникнуть у Вас или у Совета.

Ханс БЛИКС

/...

Добавление

ДОКЛАД О ВОСЕМНАДЦАТОЙ ИНСПЕКЦИИ МАГАТЭ НА МЕСТАХ В ИРАКЕ
В СООТВЕТСТВИИ С РЕЗОЛЮЦИЕЙ 687 (1991) СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

3-11 марта 1993 года

ОСНОВНЫЕ МОМЕНТЫ

- Группа провела в Ираке восемь дней, 3-11 марта, и, несмотря на то, что она не могла работать в течение одного полного рабочего дня по причине рамадана, большинство запланированных мероприятий были осуществлены. Благодаря разделению группы на 3-5 более мелких групп, работающих параллельно, была проведена инспекция 35 объектов. При этом широко использовались вертолеты.
- Три объекта были проинспектированы впервые, в том числе университет "Саддам" в Багдаде. Во время этого посещения иракская сторона пыталась ограничить права доступа инспекционной группы, но вскоре она изменила свою позицию, и инспекция прошла без затруднений.
- В ходе инспекции предприятия в Аль-Хатине, которая проводилась в целях повторной проверки объема хранящихся на этом предприятии взрывчатых веществ RDX, были осмотрены также цеха предприятия. В цехах было обнаружено 242 станка, многие из которых, по мнению группы, должны были быть включены в качестве единиц оборудования двойного использования в заявления, представляемые Ираком в соответствии с приложением 3 к долгосрочному плану наблюдения Агентства, который был утвержден в резолюции 715 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Было установлено предназначение станков, и будет проведена оценка их технических характеристик.
- На ряде объектов были проведены мероприятия с целью проверки новой информации, представленной иракской стороной в ее заявлении от января 1993 года в соответствии с приложением 3. Проводились инспекции с коротким сроком предупреждения в целях наблюдения за использованием станков и проверки на предмет подтверждения того, что оборудование не используется в запрещенных целях.
- Ряд объектов был проинспектирован в рамках продолжающейся деятельности по установлению того, не были ли какие-либо ядерные объекты (не только реакторы) сооружены под землей. Непосредственно на местах группа сделала выводы, что таких объектов нет.
- Значительная часть работы была посвящена выявлению и сепарации большого числа источников радиации. Те из них, которые разрешено использовать в сельском хозяйстве и промышленности, в конечном итоге будут возвращены иракской стороне в соответствии с установленными процедурами. Другие источники, такие, как радий, тритий и т.д., останутся под контролем МАГАТЭ.

/...

- Был проведен ряд технических обсуждений, в ходе которых были охвачены такие области, как неточности в заявлениях, представленных Ираком в соответствии с приложением 3, процедуры долгосрочного наблюдения, характер помощи, которую следует оказать Ираку в связи с удалением облученного топлива, несоответствия в информации о балансе ядерных материалов и иракские исследования, связанные с тритидом урана.
- К сожалению, не достигнуто никакого прогресса в предоставлении Ираком информации об иностранных закупках и о его сети закупок. В этой области Ирак все еще далеко не выполнил просьбу МАГАТЭ. Группа МАГАТЭ-18 письменно просила представить подробную информацию о закупках всего перечисленного в приложении 3 оборудования, компонентов и сырьевых материалов, которые использовались или которые планировалось использовать в научно-исследовательской, опытно-конструкторской и производственной деятельности, связанной с ядерной областью. Была запрошена информация не только о названиях компаний-производителей, но и о названиях компаний-промежуточных поставщиков и других компаний, причастных к закупкам. Была также запрошена информация о компаниях и лицах, которые предоставляют технические консультативные услуги в вопросах закупок, информации об использовании и конструкции.

В приоритетном порядке (и в качестве демонстрации благожелательного отношения) иракским властям вновь было предложено представить ответы на вопросы, связанные с закупками мартенситностареющей стали.

Иракская сторона ответила, что в распоряжении МАГАТЭ имеется большой объем информации по данному вопросу, в том числе информация, полученная из внешних источников. По ее мнению, эти вопросы носят слишком общий характер, заниматься такими общими вопросами практически нецелесообразно, и подобная позиция преследует цель сохранения условий для продолжения эмбарго. Копия соответствующего сообщения прилагается к настоящему докладу.

ВВЕДЕНИЕ

1. В настоящем докладе кратко изложены результаты восемнадцатой инспекционной миссии, проведенной МАГАТЭ в Ираке согласно резолюции 687 (1991) Совета Безопасности с помощью и при сотрудничестве Специальной комиссии Организации Объединенных Наций. Миссия была проведена 3-11 марта 1993 года под руководством сотрудника МАГАТЭ г-на Деметриуса Перрикоса, выступавшего в качестве Главного инспектора. В состав группы входили 23 инспектора (представляющих 12 стран) и вспомогательный персонал.

2. Цели миссии в общих чертах состояли в следующем:

- осуществление деятельности в отношении запасов материалов, оборудования и станков, относящихся к пересмотренному приложению 3 плана Агентства, предусматривающего постоянное наблюдение и контроль за соблюдением Ираком положений пункта 12 части С резолюции 687 (1991) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Этот план был утвержден резолюцией 715 (1991) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций;
- последующая деятельность в отношении баланса ядерных материалов;
- проведение инспекций отдельных объектов с коротким сроком предупреждения для наблюдения за использованием оборудования и проверки новой поступившей информации об оборудовании и материалах;
- проведение первой ядерной инспекции на университетском объекте - в университете "Саддам";
- обсуждение с иракской стороной вопросов обновления приложения 3, в том числе внесение ясности в информацию, содержащуюся в ее заявлении, и выяснение полноты этой информации, а также обсуждение планов и потребностей, связанных с осуществлением долгосрочного наблюдения, и обсуждение вопросов, возникших в ходе текущего анализа данных в Вене;
- проведение систематического осмотра ряда объектов, где, по имеющимся сведениям, могут существовать секретные подземные сооружения, включая, возможно, реактор по производству плутония;
- последующая деятельность в отношении программы по созданию ядерного оружия.

3. Инспекции были проведены на 35 объектах. Они перечислены в таблице 1.

/...

Таблица 1

Перечень проинспектированных объектов

1. Эт-Тувайса, включая местоположения В и С
2. Склад Эш-Шакиль
3. Склад Эн-Нафад
4. Эль-Хамас
5. Эт-Тармия
6. Эш-Шаркат
7. Эль-Асир
8. Эль-Джезира
9. Эр-Рабия
10. Эль-Диджла
11. Государственное предприятие Наср (Таджи)
12. Эль-Ка-Каа
13. Предприятие Эль-Хатин
14. Государственное предприятие по производству тяжелого машиностроительного оборудования (Даура)
15. Бадр
16. Центр Эль-Милах (новое название объекта, ранее входившего в состав объекта Бадр)
17. Государственное предприятие Аукба бин Нафи
18. Автомобильное предприятие в Искандарии
19. Электронное предприятие в Салах-эд-Дин (СААД-13)
Жилой комплекс в Салах-эд-Дин (СААД-14)
20. Предприятие Эль-Кинди (СААД-16)
21. Центр Ибн-эль-Хайсам
- 22-25. Четыре площадки, которые, как было установлено, изучались на предмет сооружения на них атомной электростанции
26. Университет "Саддам"
27. Завод по переработке свинца в Эль-Фаллудже
28. Склады МИК (север Багдада)
29. Склады в Кахи-Дари

Байджи
Абу-Далаф
Эль-Михзам
Эль-Аббасия

/...

30. Центр в Эр-Рафахе (часть государственного предприятия "Саддам")
31. Джабер-бин-Хайсан (СААД-24)
32. Плотина в Бадуше
33. Электростанция в Эль-Мусаибе
34. Дху-эль-Фикар (часть государственного предприятия "Саддам")
35. Производственное предприятие Эль-Амир (часть государственного предприятия "Саддам")

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, СВЯЗАННАЯ С СОЗДАНИЕМ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ

4. Группа провела контрольную инспекцию на предприятии в Эль-Кинди (СААД-16), расположенном несколько севернее Мосула. В Эль-Кинди ведутся военные исследования и разработки, в частности, связанные с пиротехническими средствами и ракетными топливами. Этот объект был тщательно восстановлен после почти полного разрушения во время войны в Заливе. Оборудование, имеющееся на объекте, может быть использовано для производства небольших количеств взрывчатых веществ, подобных тем, которые используются в рамках программы разработки ядерного оружия. На нем также имеется несколько цехов, оснащенных высококачественным оборудованием для производства невзрывчатых материалов, электрогальваническое оборудование и примитивное оборудование для обработки бризантных взрывчатых веществ. После посещения объекта в ноябре 1992 года продвинулись вперед восстановительные работы. Завершено сооружение новых зданий, и, наконец, было установлено дополнительное оборудование. Никаких связанных с ядерной областью работ, запрещенных согласно резолюции 687 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, замечено не было.

5. В рамках ранее осуществлявшейся ядерной программы ИХ-3 была опубликована подробная конструкторская проработка проекта производства и накопления тритидов урана. Накопление водорода с помощью его абсорбции порошком металлического урана является хорошо известным методом. Иракские руководитель программы и инженер-конструктор рассказали инспекционной группе о своих планах работы с исчисляемыми в милликури объемами трития, который планируется использовать для изготовления самосветящихся знаков и маркеров. Они продемонстрировали образцы таких знаков, в которых, по их словам, использован тритий, закупленный в объемах, исчисляемых в милликури, у коммерческих поставщиков. Они заявили, что конструкторская проработка, имеющаяся в распоряжении МАГАТЭ, касается этой программы. Однако в этих материалах речь идет об объемах трития, исчисляемых величинами порядка десятков тысяч кюри. Технологические параметры этих двух видов применения значительно отличаются друг от друга как количественно, так и качественно. На это несоответствие было указано иракской стороне, которая упорно утверждала, что преследовалась именно объявленная цель. Иракская версия не дает ответа на вопросы инспекционной группы. Поэтому можно сделать вывод о том, что конструкторская проработка проекта производства тритидов урана, возможно, непосредственно связана с иракской программой создания ядерного оружия. Инспекционная группа также задала вопросы относительно работ по извлечению лития и его последующему облучению. Иракская сторона ответила, что она никогда даже не рассматривала возможность проведения таких работ.

6. Приблизительно 250 тонн взрывчатого вещества с высокой температурой плавления продолжает храниться в опечатанных шести бункерах на предприятии по производству бризантных взрывчатых веществ в Эль-Ка-Каа близ Эль-Мусайба. Иракская сторона просила предоставить ей доступ к этому материалу с целью осмотра на предмет безопасности, поскольку подобные проверки не проводились уже больше года. Для проведения этой инспекции пломбы были сняты, а затем бункеры были вновь опечатаны. Иракская сторона просила разрешить использовать этот материал для гражданского применения, однако она не ответила на просьбу МАГАТЭ о представлении более конкретной информации.

7. Инспекционная группа также впервые осмотрела запасы бризантных взрывчатых веществ RDX, хранящиеся на объекте в Эль-Ка-Каа. RDX представляет собой высококачественное взрывчатое вещество, которое может применяться в различных целях. Его использование в Ираке в соответствии с требованиями плана долгосрочного наблюдения может осуществляться только под наблюдением МАГАТЭ. Был взят образец материала. Производственные мощности по выпуску RDX в Эль-Ка-Каа были разрушены во время войны в Заливе и до настоящего времени не введены в строй. Была также проведена инспекция запасов RDX, используемых на государственном предприятии в Эль-Хатине для производства боеприпасов.

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, СВЯЗАННАЯ С ЯДЕРНЫМИ МАТЕРИАЛАМИ

8. Главной и постоянной целью инспекций МАГАТЭ в Ираке является проверка правильности и полноты иракских заявлений о ядерных материалах. Уже давно представлен отчет о ядерных материалах, которые подлежали инспекции в соответствии с гарантиями до войны в Заливе. Никакие из учтенных обогащенных материалов, включая высокообогащенный уран (приблизительно 45 килограммов U-235) в виде свежего или облученного реакторного топлива, не были использованы на цели иракской секретной программы. Высокообогащенное свежее топливо было вывезено из Ирака в ноябре 1991 года (МАГАТЭ-8). Ведутся переговоры о вывозе облученного топлива в течение оставшейся части 1993 года. Небольшое количество плутония (приблизительно 6 граммов), произведенного в ходе экспериментов по извлечению в Эт-Тувайсе, также вывезено. За исключением небольших количеств природного урана, которые все еще не извлечены из отвалов на объекте в Эль-Джезире, все заявленные запасы необработанного урана и материалов, прошедших промежуточную стадию переработки (в целом приблизительно 550 тонн урана), проверены и хранятся в опечатанном виде в одном местоположении. Большая часть этих материалов в виде желтого спёка (согласно заявлениям, сделанным после войны в Заливе, приблизительно одна пятая часть этого материала произведена в стране, а четыре пятых получены из внешних источников) никогда не охватывалась довоенным режимом инспекций по гарантиям.

9. Установить полноту информации, представленной Ираком в заявлениях по ядерным материалам, традиционными методами учета материалов не представляется возможным. Усилия по независимому установлению количеств не охватываемых гарантиями ядерных материалов (большой частью в виде желтого спёка, поставленного в Ирак из внешних источников) не принесли успеха. Более того, несмотря на то, что данные учета ежедневного производства на предприятии в Эль-Каиме были представлены инспекционным группам и рассмотрены ими, никакой возможности проверить полноту этих данных учета не имеется. Немало усилий было затрачено в попытке составить лишенную внутренних несоответствий картину

использования различных количеств ядерных материалов разного происхождения. Этот учет материалов с указанием источников происхождения в целом представлял собой попытку сопоставить данные произведенных инспекционной группой замеров материалов, представленных в различных физических и химических формах, с описаниями иракской стороной потоков движения материалов в рамках различных заявленных процессов. Привязка того или иного количества материала к источнику его происхождения осуществляется на основе высокоточных замеров содержания изотопов и примесей. Полученная картина не дает уверенности в том, что все ядерные материалы были заявлены и предъявлены, однако несоответствия могут послужить технической основой для дальнейших поисков и подсказывают, в каком направлении их следует вести.

10. Схема потоков ядерных материалов в Ираке претерпела значительные изменения за время, прошедшее между моментом ее первого представления и моментом представления "всестороннего, окончательного и полного" заявления (см. рисунок 1). Различные изменения были внесены иракской стороной в схему потоков ядерных материалов с учетом несоответствий, выявленных инспекционными группами. После представления "всестороннего, окончательного и полного" заявления в июне 1992 года иракская сторона в ответ на вопросы о сохраняющихся несоответствиях заявила, что "любые несоответствия по весу, присутствующие в схеме потоков ядерных материалов, проверенной Агентством, объясняются либо тем, что материалы были уничтожены во время бомбардировок, либо тем, что они были смешаны с другими материалами при эвакуации, либо неточностью в анализе образцов". Иракская сторона даже заявила, что, по ее мнению, "дело о ядерных материалах закрыто".

11. Накопленные данные анализа образцов, полученные с помощью точных замеров содержания изотопов и примесей в отдельных образцах урана, бросают тень сомнения на основные элементы заявлений иракской стороны по ядерным материалам. Речь идет о заявлениях, касающихся работ, обозначенных как "проект 30 июля" (см. рисунок 1 и доклад двенадцатой инспекции), которые проводились в здании 73 комплекса в Эт-Тувайсе (рисунки 2 и 3), и большого количества UO_2 , которое, по сообщениям, было импортировано из Бразилии. Ниже приводится описание содержания конкретных данных заявлений и результатов проверок:

Заявления: в здании 73а проводились различные работы по производству топлива, в ходе которых использовалось 2260 кг природного урана (UO_2) из Италии (материал, охваченный гарантиями) и 59 кг природного урана (UO_4) из Акашата/Эль-Каима (материал, не охваченный гарантиями). Было заявлено, что 37 воздушных фильтров (примечание 1 к рисунку 1), содержащих приблизительно 50 кг природного урана и в настоящее время хранящихся за печатью Агентства в местоположении С, ранее были установлены в здании 73а. Кроме того, были представлены отходы, которые были связаны с работами, проводившимися в зданиях 73а и 73б.

Результаты проверки: естественная концентрация изотопа урана U-234 является постоянной в каждом отдельном месторождении урановой руды, однако она в значительной степени различна в разных географически удаленных залежах руды (см., например, L.U. Joski, et al J. Radioanal. Chem., 67 (1981), 47 and 79 (1983) 317). На рисунке 4 показаны данные замеров соотношения изотопов U-234/U-235 в 3 образцах итальянского UO_2 , 3 образцах UO_4 из Акашата/Эль-Каима, образцах, взятых из 8 из 37 воздушных фильтров,

/...

которые, согласно заявлениям, были установлены в здании 73а, и 2 образцов отходов, связываемых с работами, проводившимися в здании 73а. Результаты, представленные на рисунке 4, а также дополнительное подтверждение, полученное благодаря анализу содержания примесей, явно противоречат заявлению иракской стороны о том, что в здании 73а в основном использовались материалы, поставленные из Италии. Либо фильтры были установлены не в том месте, которое было указано в заявлении (иракская сторона указала, что в здании 73с системы фильтрации не было), либо работы, проводившиеся в здании 73а, были связаны с крупномасштабным и незаявленным использованием других материалов, помимо итальянского UO_2 , или в дополнение к нему. Возможно, что дополнительный материал, перерабатывавшийся в здании 73а, имел отношение к иракской программе урановой металлургии, и это может свидетельствовать о гораздо более серьезном нарушении соглашения о гарантиях, чем было установлено при проведении одиннадцатой миссии.

Заявление: Ирак получил 23,5 т природного урана (UO_2) из Бразилии. Материал объемом 3,4 т был переработан в рамках программы обогащения (представлен в основном в виде UCl_4 или ADU). Остальные 20,1 т, содержащиеся в 201 бочке, никогда не перерабатывались.

Результаты проверки: проверка показала, что общее количество урана, содержащегося в 201 бочке, составляет 18,2 т, а не 20,1 т, как было заявлено. Кроме того, произведя выборочное вскрытие отдельных бочек, инспекторы отметили, что материалы в них хранились в трех разных физических видах:

- мелкий порошок;
- гранулированный материал; и
- смесь гранулированного материала и порошка.

Бразильский уран производится из моназитной руды и поэтому должен содержать примеси тория. Анализ примесей указывает, что гранулированный материал содержит значительные количества тория, в мелком же порошке торий полностью отсутствует. В самом деле, результаты более подробного анализа содержания примесей указывают, что мелкий порошок представляет собой иракский UO_2 , произведенный в Эль-Джезире. В ходе восемнадцатой инспекции была вскрыта каждая из 201 бочки и зафиксирована физическая форма материала. Было взято 16 дополнительных образцов. Предварительные результаты указывают, что по меньшей мере две трети материала, представленного как бразильский UO_2 , имеют какое-то иное происхождение.

12. Данные проверки образцов, взятых с фильтров здания 73а, и образцов бразильского UO_2 были подробно обсуждены с иракской стороной. Иракская сторона заявила, что она не может оспаривать полученных результатов, но в то же время не может дать никакого объяснения. Иракские представители вновь заявили, что все ядерные материалы в Ираке были заявлены и представлены. Официальные просьбы о разъяснении и соответствующие ответы не выходили за рамки того, что было указано во всестороннем, окончательном и полном заявлении. Иракские представители указали, что часть этих материалов была вывезена в сложных условиях и некоторое смешение материалов было неизбежно.

/...

13. После третьей инспекции (июль 1991 года) большое число источников излучения хранится в опечатанном виде в здании 33 в местоположении С, прилегающем к центру в Эт-Тувайсе. Иракская сторона неоднократно просила выдать ей конкретные источники для медицинского и сельскохозяйственного использования. Крупным мероприятием, проведенным в ходе МАГАТЭ-18, была проверка источников гамма- и нейтронного излучения. Большое число единиц оборудования, необходимого для выполнения этой задачи, было привезено из Вены. За исключением некоторых источников большого объема, хранящихся в бочках, нескольких источников альфа-излучения и одного контейнера, в котором хранятся гранулы Со-60 (по заявлению Ирака), все источники были проверены. Первоначальный диапазон активности составил от нескольких десятых мкКи до более 1000 Ки. Были обнаружены следующие источники:

Количество источников	Тип источника
52	Со-60
32	Cs-137
22	Ra-226
16	AmBe
16	C-14
11	Eu-152
6	Ba-133
5	H-3
5	Sr-90
2	Cf-252
2	Ir-192
2	Hg-203
2	Na-22
2	Co-57
2	Th-232

Кроме того, было обнаружено компаундов уранила и ряд других небольших лабораторных источников и источников в отходах. Все источники были каталогизированы, увязаны с конкретным местоположением хранения и опечатаны. Большинство из источников допускается использовать в соответствии с резолюцией 687 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, и они могут выдаваться при наличии соответствующих просьб иракской стороны и необходимого одобрения со стороны МАГАТЭ.

14. Другая, связанная с ядерными материалами последующая деятельность, осуществлявшаяся при проведении МАГАТЭ-18, включала:

- регулирование уровня воды и сбор проб воды из контейнеров, в которых хранится облученное топливо, в местоположении В и на реакторе ИРТ-5000. В обоих случаях пробы воды брались для обеспечения непрерывного контроля целостности оболочки тепловыделяющего элемента;
- сбор дополнительных 12 образцов металлического урана для целей ведущегося изучения иракской программы урановой металлургии;

/...

- инспекцию сооружений по переработке и хранению отходов в Эт-Тувайсе (здания 36, 39 и 40). Были замерены уровни активности в ряде мест. В здании 36 были обнаружены воздушные фильтры со следами урана, агломерационные печи и перчаточные ящики. Были взяты образцы для дальнейшего анализа;
- некоторое количество урана (0,7 кг LEU и 26 кг обедненного) в слабом растворе азотной кислоты, которое ранее использовалось для программы ЭМРИ в Эт-Тармии, после третьей инспекции хранилось в емкостях большой вместимости в здании 62 в Эт-Тармии (рис. 5). Перевозка этого материала в местоположение С, Эт-Тувайса, по просьбе МАГАТЭ была подтверждена восемнадцатой инспекционной группой.

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, СВЯЗАННАЯ С ОБОРУДОВАНИЕМ И МАТЕРИАЛАМИ

15. Проблема данных о закупках вновь подробно обсуждалась с иракской стороной. Вопросы в отношении изготовителя и поставщика мартенситностареющей стали марки 350, конкретно поставленные в связи с тем, что иракская сторона предложила Главному инспектору МАГАТЭ-16 внести ясность в конкретные вопросы закупок, так и остались без ответа. При проведении МАГАТЭ-18 иракской стороне была направлена еще одна официальная просьба о представлении информации о закупках всего перечисленного в приложении 3 оборудования, компонентов и сырьевых материалов, которые использовались или которые планировалось использовать в научно-исследовательской, опытно-конструкторской и производственной деятельности, связанной с ядерной областью. Была запрошена информация не только о названии компании-производителя, но и о названиях компаний-промежуточных поставщиков и других компаний, причастных к закупкам. Была также запрошена информация о компаниях и лицах, которые оказывали технические консультативные услуги по использованию закупаемого оборудования и его конструктивных особенностях. Эта просьба и представленный Ираком ответ на нее воспроизводятся в приложениях 1 и 2.

16. Машиностроительное предприятие Эр-Раби (также известное под названием Эр-Раби, а теперь называемое предприятие Эн-Нидда) в Заафарании было почти полностью уничтожено ударом крылатых ракет 17 января 1993 года. Это предприятие посетила (27 января 1993 года) семнадцатая инспекционная группа МАГАТЭ, которая сообщила, что оно быстрыми темпами восстанавливается и с этой целью проводится огромный объем работ, которые ведутся на круглосуточной основе. Восемнадцатая группа провела инспекцию с целью проверки хода восстановления. Все здания восстановлены и переданы предприятию. Восстановление последнего здания было завершено 4 марта. Некоторые единицы оборудования, которые после бомбардировки были перевезены на соседний объект Эль-Диджла, отремонтированы и возвращены на место. Из-за отсутствия запасных частей не предпринималось никаких попыток отремонтировать мощные токарные и фрезерные станки (пригодные для изготовления компонентов ЭМРИ).

17. Всего в связи с проверками оборудования и материалов, по заявлениям иракской стороны, в соответствии с приложением 3, представленным инспекционной группе по завершении МАГАТЭ-17, было проведено 14 инспекций. Для более точной технической оценки конкретных единиц оборудования в состав группы был включен специалист по станкам. В ходе двух из этих инспекций изучалось оборудование,

/...

расположенное на складе 14а в Эш-Шакиле, и в зданиях 9, 82 и 90 в Эт-Тувайсе. В ходе остальных 12 инспекций было осмотрено оборудование и материалы на следующих государственных предприятиях:

1. Предприятие Наср (Таджи)
2. Предприятие Эль-Хатин
3. Государственное предприятие по производству тяжелого машиностроительного оборудования (Даура)
- *4. Бадр
- *5. Центр Эль-Милах (часть Бадра, новое название)
6. Аукба-бин-Нафи
- *7. Автомобильное предприятие в Искандарии
- *8. Ибн-эль-Хайсам
9. Склады МИК на севере Багдада
- *10. Центр в Эр-Рафахе (часть государственного предприятия "Саддам")
- *11. Дху-эль-Фикар (часть государственного предприятия "Саддам")
12. Предприятие Эль-Амир (часть государственного предприятия "Саддам")

* Инспекция с коротким сроком предупреждения.

Шесть объектов, помеченных звездочкой, были проинспектированы с коротким сроком предупреждения в целях проверки процедур осуществления долгосрочного наблюдения за использованием оборудования. Никаких затруднений с доступом не было. Интервал времени между моментом уведомления и моментом входа группы в первое из зданий, где находилось интересующее ее оборудование, составлял от 6 до 11 минут. За исключением инспекции в Эль-Хасиме, ничего заслуживающего упоминания в ходе посещений государственных предприятий не произошло. Несоответствий между списками оборудования, составленными предыдущей инспекционной группой, заявлениями Ирака по приложению 3 и фактическим наличием оборудования на месте не было. Все опечатанное оборудование было на месте, и ни одна из печатей не была нарушена. Не было замечено никаких работ в ядерной области, запрещенных в соответствии с резолюциями 687/707 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. В ряде местоположений для дальнейшего подтверждения были взяты образцы металлической стружки.

18. Те девять вертикальных струйно-формировочных машин, которые были перевезены из Таджикистана перед нападением на Эр-Рабию 17 января (см. доклад об инспекции МАГАТЭ-17), были возвращены на место и частично смонтированы. Горизонтальные струйно-формовочные машины на автомобильном предприятии в Искандарии и в Центре в Эр-Рафахе смонтированы, установлены, но не используются. Машина, установленная в Центре в Эр-Рафахе, не укомплектована электронными компонентами. Завершено восстановление зданий в Дху-эль-Фикаре. Оборудование, уничтоженное группами ЮНСКОМ по баллистическим ракетам,

/...

перевезено в зону хранения для демонтажа могущих быть использованными компонентов. Полученные технические характеристики и информация о производителе двух сопловых формовочных машин, находящихся на объекте в Ибн-эль-Хайсам. Это было сделано в дополнение к работе, проведенной в рамках МАГАТЭ-17. Были собраны дополнительные технические данные о вспомогательном оборудовании для большой печи для термического оксидирования (предназначенной для программы центрифугирования), находящейся на объекте в Дауре.

19. В одном из заявлений о материалах, представленном в соответствии с приложением 3, говорится о 12 тоннах взрывчатого вещества RDX, принадлежащего предприятию в Эль-Хатине. Этот материал постоянно используется для производства различных боеприпасов. Во время проведения инспекции были показаны 49 ящиков, в каждом из которых содержалось 40 кг RDX. Соответствующие данные о производстве свидетельствуют о темпах потребления этого материала, составляющих около 5 тонн в месяц. Материал поставляется из Эль-Ка-Каа, где хранятся основные его запасы. Оборудование по производству RDX, расположенное в Эль-Ка-Каа, было уничтожено во время войны в Заливе. В процессе контроля запасов и использования RDX инспекционная группа осмотрела производственные линии по изготовлению корпусов артиллерийских снарядов. В цехе установлено около 50 станков "Матрикс Черчилль", которые в соответствии с требованием о представлении информации, установленным МАГАТЭ, должны были быть включены в заявление по приложению 3 (иракская сторона давно утверждает, что станки "Матрикс Черчилль" в Таджики и других местах не отвечают техническим характеристикам, указанным в приложении 3, и поэтому не должны заявляться). Факт обнаружения этих станков в Эль-Хатине был обсужден с иракской стороной, и в ходе этого обсуждения инспекционная группа вновь заявила, что все такие станки должны заявляться, однако при этом было сделано замечание, что, по ее мнению, их рабочие характеристики требуют дополнительного изучения. Иракская сторона заявила, что помимо станков, обнаруженных в этот день на предприятии в Эль-Хатине, никаких других оставшихся незаявленными станков, определяемых инспекционной группой как подпадающие под приложение 3, не имеется. На следующий день инспекционная группа возвратилась в Эль-Хатин для составления более полной описи оборудования. Были осмотрены еще три цеха с установленным оборудованием. Всего было обнаружено 242 станка. Среди них было 94 станка "Матрикс Черчилль" серии 3 или 4 (различных типов, включая тип 7). Общие условия, в которых эксплуатируются станки, крайне неудовлетворительны. Технические характеристики станков изучаются. Станки других фирм-производителей, обнаруженные в Эль-Хатине, могут быть включены в заявление по приложению 3, как только будут оценены их технические характеристики.

20. В иракском заявлении по приложению 3 содержится информация о ряде единиц оборудования в Эт-Тувайсе, здания 9, 82 и 90, и на складе 14а в Эш-Шакиле. Показанное и обозначенное идентификационными печатями оборудование включает два четырехплечных масс-спектрометра (BALZERS), три цифровых генератора задержки по времени (AVIONICS) и девять искровых разрядников (LUMONICS), используемых в лазерах CO₂. Была произведена фотосъемка всех единиц оборудования, и, когда это было возможно, была собрана информация о производителях. В связи с нехваткой времени последующая работа, связанная с другим оборудованием, в частности с электронным оборудованием, была отложена и будет проведена в ходе одной из будущих инспекций. При проведении МАГАТЭ-18 была начата деятельность более общего характера по обновлению данных, касающихся содержимого складов общего назначения в Эш-Шакиле. Было осмотрено

/...

10 из приблизительно 25 складов. Склад 13b был освобожден и переоборудован в целях подготовки к поступлению на него всех компонентов и запасных частей для реакторов, о чем просила семнадцатая инспекционная группа.

21. Нерешенной на протяжении нескольких инспекций остается проблема проверки соответствия парка смесителей-отстойников (METALLEXTRAKTION AB), имеющегося в Ираке, данным о закупках, полученным из источников вне Ирака. Восемнадцатой инспекционной группе был показан ряд смесителей-отстойников в Эт-Тувайсе и Эт-Тармии. Парк этого оборудования распределяется по местоположению следующим образом:

Тип оборудования	Местоположение			
	Эш-Шакили склад 13b	Эт-Тувайса здание 9	Эт-Тармия	
			здание 57	здание 74
Смеситель-отстойник, 0,3 л			20	
Смеситель-отстойник, 0,5 л		27		
Смеситель-отстойник, 1,5 л	30			
Смеситель-отстойник, 5 л	40			15

Иракская сторона заявила, что в Эт-Тувайсе имелось еще 47 установок смесителей-отстойников емкостью 0,5 литра, которые были уничтожены во время войны. Согласно заявлениям, смесители-отстойники, установленные в зданиях в Эт-Тувайсе и Эт-Тармии, используются для очистки фосфорной кислоты. В заявлениях указывалось также, что в Эт-Тармии смесители-отстойники используются для извлечения ванадия из угольной золы после выщелачивания с помощью фосфорной кислоты. С ряда смесителей-отстойников были взяты пробы материала. Несмотря на то, что все еще возникают некоторые вопросы, парк смесителей-отстойников, а также заявление Ирака относительно уничтоженного оборудования соответствуют данным о закупках. В здании 9 в Эт-Тувайсе имеется еще 14 смесителей-отстойников емкостью 0,5 литра, однако они находятся в очень плохом состоянии. Изготовитель этого оборудования пока еще не установлен.

22. МАГАТЭ предложило иракской стороне использовать государственное предприятие Аукба-бин-Нафи в качестве испытательного полигона для оценки эффективности процедур наблюдения и соответствующего оборудования. Ожидается, что иракская сторона даст ответ ко времени проведения следующей инспекции.

ИНСПЕКЦИИ, СВЯЗАННЫЕ С ПОИСКОМ ПОДЗЕМНЫХ ОБЪЕКТОВ

23. Информация, свидетельствующая о существовании скрытого ядерного объекта, находящегося в месте расположения завода электронного оборудования и деревни Салах Эль-Дин, обусловила проведение в ходе одиннадцатой миссии крупномасштабной инспекции. Задача данной инспекции была аналогична задаче, которая стояла ранее перед десятой инспекционной группой МАГАТЭ. Восемнадцатая инспекционная группа, в состав которой входили новые эксперты, произвела тщательную инспекцию завода электронного оборудования СААД-13 и подтвердила,

/...

что структура этого завода исключает возможность существования подземного объекта. Жилой комплекс СААД-14 примыкает к СААД-13. К этому жилому комплексу подведены десятки километров тоннелей для подземных коммуникаций предприятий коммунального обслуживания и сооружен ряд убежищ для персонала. Поисковые группы обследовали убежища и осмотрели главные участки системы тоннелей. Ничего подозрительного или необъяснимого обнаружено не было. Никаких систем коммунального обслуживания, служб или транспортных средств, которые обычно необходимы для ядерного объекта, обнаружено не было.

24. Полученная из различных источников информация позволяет предположить, что сооружаемая в Бадуже близ Мосула крупная плотина имеет ряд конструктивных особенностей, которые могут быть использованы для сокрытия подземного объекта. Группа, в состав которой входил эксперт по строительству плотин, в течение двух дней осматривала этот объект. Группа сначала произвела инспекцию обширной железобетонной секции плотины, где располагается генераторная станция. Иракская сторона представила информацию об этом строительном объекте (сооружение которого завершено приблизительно на 50 процентов) и ответила на ряд вопросов, касающихся особенностей проекта и конструктивных параметров. Все обследованные элементы отвечали своему назначению как узлы гидроэлектростанции. Не было обнаружено никаких признаков того, что какая-либо секция плотины используется для того, чтобы скрыть потайные структуры или ходы, или что какие-либо из обследованных элементов могут иметь вторичное назначение в качестве блоков ядерной установки.

25. Группа произвела также инспекцию земляной насыпи плотины, сооружение которой на отдельных участках было завершено. Это массивное сооружение, которое вполне может использоваться для сокрытия той или иной структуры. Вместе с тем группа установила на основании фактического материала, включая отсутствие дверей, соответствующих систем коммунального обслуживания и транспортных средств, а также геологии, что признаков, позволяющих сделать вывод о наличии скрытых структур, нет. Поиски включали инспектирование комплекса Джабер-бин-Хайсан (СААД-24), непосредственно примыкающего к одной из крупных секций плотины. Этот участок инспектировался ранее в ходе десятой миссии. Доказательств того, что наземные структуры использовались с целью скрыть какую-либо запрещенную деятельность, нет. Джабер-бин-Хайсан является крупным объектом для выпуска средств химической защиты. Инспекционные группы осмотрели ряд обычных станков и оборудование для пластического формования. Объект имеет весьма хорошую инфраструктуру, однако средства коммунального обслуживания и оборудование не приспособлены для выполнения функций производства ядерных материалов.

26. В 80-х годах иракское правительство занималось планированием сооружения целого ряда энергетических ядерных реакторов и проведением работ по выбору места строительства. Это была открытая деятельность, которая осуществлялась при содействии нескольких международных компаний. Группы МАГАТЭ часто инспектировали одну из этих площадок - Эш-Шаркат, которая первоначально предназначалась для реактора, но в конечном счете была использована под строительство установок электромагнитного разделения изотопов (копия установки в Тармие). Инспекционная группа посетила четыре объекта (Байджи, Абу Далаф, Эль-Михзам, Эль-Аббасия), которые, по заявлению иракской стороны, являлись площадками, на которые пал окончательный выбор при рассмотрении вопроса о сооружении энергетического ядерного реактора. Ни на одной из этих площадок не

/...

планировалось сооружения подземного ядерного реактора. Эта информация согласуется с некоторыми документами, имеющимися у МАГАТЭ. Работы по выбору места строительства осуществлялись совместно с организациями бывшего Советского Союза.

27. Группа добиралась до объектов на вертолете. Ни на одном из этих объектов не было обнаружено каких-либо признаков промышленной деятельности или строительных работ. Единственными видами деятельности, которые осуществлялись на этих объектах, были геологические съемки, такие, как рытье траншей и отбор кернов. Замеры уровня радиации на каждом из этих объектов показали во всех случаях, что уровень фонового излучения находится в пределах нормы.

ИНСПЕКЦИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫХ ОБЪЕКТАХ И ДРУГИЕ ВИДЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

28. Иракская университетская система, вероятно, играла небольшую роль в первоначальной секретной иракской ядерной программе. Полученная в последнее время информация свидетельствует о том, что элементы программы могли быть распределены среди национальных университетов. В частности, оборудование, по сведениям, было перевезено в университет Саддама на территорию багдадского университета. Поэтому колледж естественных наук университета Саддама был определен в качестве объекта инспекции Специальной комиссией.

29. Группа с сопровождающими лицами прибыла в университет для проведения инспекции на объекте без предупреждения. Сопровождающие лица с иракской стороны обратились с просьбой предоставить время для консультаций с министром образования (который является также председателем ИКАЭ), прежде чем будет предоставлено разрешение на посещение университетского городка. После некоторого обсуждения, в течение которого иракская сторона пыталась ограничить право доступа инспекционной группы, группа МАГАТЭ прибыла в университет с шестью инспекторами, имеющими различные технические специальности, и была допущена на его территорию при условии, что, если будет установлен факт осуществления запрещенной деятельности или найдено запрещенное оборудование, остальные члены группы (еще семь инспекторов) присоединятся к первой группе. Через 45 минут после уведомления инспекторам разрешили войти на территорию университета.

30. Основное внимание в ходе инспекции, с учетом полученной информации, уделялось колледжу естественных наук. Колледж оказался небольшим по площади учебным заведением со скромно оснащенными лабораториями, служебными помещениями и классными комнатами. Оборудование, надписи и инструкции в лабораториях свидетельствовали о том, что это учебное заведение. Преподавание преимущественно велось по программе неполной высшей школы. Имеющиеся средства были недостаточными для проведения аспирантских исследований или осуществления серьезной программы промышленных разработок. Кроме того, охрана объекта не отвечала требованиям, предъявляемым к охране в случае проведения каких-либо серьезных засекреченных работ. Было обнаружено несколько единиц оборудования, которые казались странными в таком окружении. Они были несколько более высокого качества и вполне могли быть перевезены с какого-либо закрытого исследовательского объекта. Указанные средства, как правило, находились в углах комнат, частично в нераспакованных коробках, и в целом не использовались. Это оборудование не имело существенного значения (возможно не подпадало под

/...

приложение 3, хотя спецификации проверяются) и не использовалось во время инспекции. Воспользовавшись предоставленной возможностью, члены инспекционной группы обошли остальную территорию университета, которая была преимущественно безлюдной (большинство преподавателей и студентов отсутствовали в связи с выходными днями в конце недели). В целом объект по всем признакам отвечал указанной учебной функции.

31. Группа произвела инспекцию на заводе по извлечению свинца в Эль-Фаллудже в 30 км к западу от Багдада с уведомлением за короткий срок. По имеющимся сведениям, материалы, полученные в результате осуществления ядерной программы, были перевезены на этот объект. Группа установила, что завод по извлечению свинца имеет только одну функцию, которой является утилизация старых свинцовых автомобильных аккумуляторов. Все виды деятельности и материалы на этом объекте отвечали этому назначению, за исключением нескольких контейнеров, содержащих несколько тонн хорошо отшлифованных черных пластин, похожих на графитовые. Вся маркировка на контейнерах была стерта, однако несколько ярлыков, с помощью которых можно установить изготовителей, были найдены неподалеку. Образцы материалов были взяты для анализа. Иракская сторона пояснила, что этот находившийся на заводе по извлечению свинца материал использовался для изготовления сухих батарей; однако завод не изготавливает сухие батареи, и планы расширения производства в будущем не предусматривают такую функцию. Иракскую сторону попросили предоставить группе образцы батарей, изготовленных из этих материалов, но они отказались это сделать. Пластины очень напоминали графитовые листы, которые были обнаружены в Эш-Шакили третьей инспекционной группой МАГАТЭ. Представляется вероятным, что найденные в Эль-Фаллудже пластины на самом деле являются материалами, которые иракцы в конце войны рассредоточили по стране и которые, возможно, были закуплены для изготовления источников ионов и коллекторов для программы ЭМРИ.

32. Группа МАГАТЭ произвела инспекцию складского комплекса Хан-Дари в районе Абу-Грейба впервые. Объект, как утверждалось, использовался ИКАЭ и другими министерскими подразделениями в качестве пункта приема иностранных грузов. Это соответствует его местоположению к западу от Багдада, в непосредственной близости от аэропорта и железной дороги в Иорданию. В документах, имеющихся в распоряжении МАГАТЭ, этот объект упоминался в контексте обсуждения вопроса о сборе и перевозке документации. Согласно заявлениям, сегодня этот объект используется в деятельности по восстановлению. Товарно-материальные запасы комплекса включали большое количество нержавеющей стали в виде листов, сортового проката и труб. Имелось также много фитингов, таких, как муфты, патрубки и тройники. Имелось также большое количество стальных профилей для сантехоборудования, сварочных электродных стержней, различных строительных материалов и несколько простых химических аппаратов. Товарно-материальные запасы соответствовали параметрам приемного склада, предназначенного для снабжения химического производства, предприятий по переработке пищевых продуктов и выпуску фармацевтических препаратов.

33. Документы, конфискованные группами МАГАТЭ в Ираке, показывают, что бывшая ядерная программа РС-3 предусматривала использование тепловой электростанции Эль-Мусаиб, расположенной южнее Багдада. РС-3 предусматривала производство водорода на этом объекте. Инспекция позволила определить, что водород производился с помощью поставленной продавцом системы охлаждения электрического генератора. Оборудование соответствовало своему производственному назначению.

/...

Не было признаков того, что водород производился для других целей или что осуществлялась или планировалась какая-либо дальнейшая переработка или разделение изотопов. Наличие избытка водорода, получаемого в результате этого процесса, объясняется тем, что два из четырех генераторов были уничтожены во время войны. Иракцы отрицали какую-либо прямую связь программы РС-3 с производством водорода. Фактов производства фтора выявлено не было, а потенциал производства дейтерия на объекте слишком мал, чтобы его можно было использовать в ядерной программе.

34. Большие корпуса, использовавшиеся для производства ядерного оружия в Эль-Асире, были уничтожены в середине 1992 года под наблюдением группы МАГАТЭ. Оставшиеся невредимыми служебные помещения, лаборатории и склады перешли в распоряжение иракского министерства обороны и используются в качестве центра технического обслуживания вертолетов. МАГАТЭ продолжает осуществлять контроль за объектом и оборудованием общего назначения, которое относится к периоду осуществления программы разработки ядерного оружия. Станки и материалы на этом объекте были проверены и каталогизированы. Одно электроразрядное устройство с ЧПУ типа CNC может подпадать под спецификации приложения 3 и нуждается в проверке. Все другое оборудование, перевезенное на этот объект, как было установлено, имеет общее назначение.

35. В ходе восемнадцатой миссии были произведены инспекции в целях наблюдения за деятельностью на объектах в Тармии, Эш-Шаркате и Эль-Джезире. Иракская сторона, очевидно, продолжает осуществление своих планов использования этих объектов в альтернативных целях, описанных 16-й и 17-й инспекционными группами МАГАТЭ, однако обещанные официальные предложения еще не получены.

Тармия - Согласно заявлениям Ирака, этот объект превращается в национальный центр НИОКР в области промышленной химической технологии. Работа в этом направлении в настоящее время ограничена некоторой внутренней перестройкой корпуса 46 (рис. 5). Небольшие по масштабам работы по химической рекуперации (очистка фосфорной кислоты и извлечение ванадия из шлака) ведутся в корпусе 74 и в неповрежденной части корпуса 57. Другие помещения, склады оборудования и т.д. остаются без изменений.

Эш-Шаркат - Три участка - участок А (электротехнический и механический цеха), участок В (основное производство) и участок С (химическая рекуперация), - которые входили в объект в Эш-Шаркате (рис. 6), остаются без изменений. Однако иракская сторона заявила о намерении построить новый крупный объект восточнее участка С. Этот новый объект, согласно заявлению, будет предназначен для производства аммиачной селитры и серной кислоты. В общей сложности планируется построить на этом объекте 44 здания. На первом этапе будет построено 19 корпусов. Иракская сторона планирует завершить строительные работы на первом этапе в течение трех месяцев и сдать в эксплуатацию объект в течение года.

Эль-Джезира - Как сообщалось выше, план иракской стороны в отношении объекта в Эль-Джезире (рис. 7) заключается в создании центра разработки процессов извлечения минералов из залегающих в этой местности руд. Завершается строительство новых административных зданий и дополнительных служебных помещений (рядом с лабораторией контроля качества, корпус 16). Новый административный корпус занят. Другие виды деятельности в этом месте связаны

/...

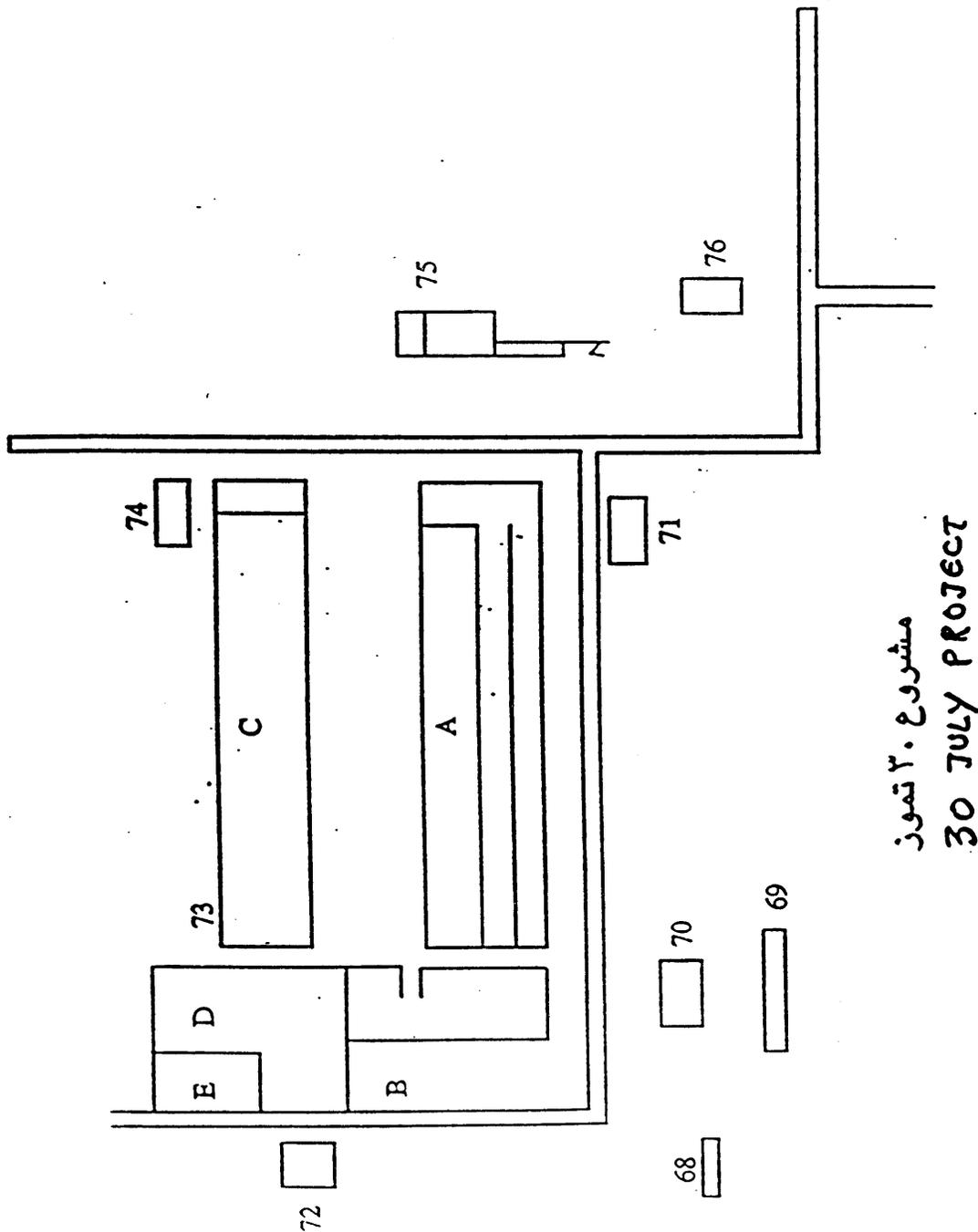
с повторным использованием имеющихся строительных материалов и сносом некоторых еще стоящих строений на строительных площадках UCl_4 и UO_2 . Эти работы производятся в целях подготовки к обнесению этих строительных площадок забором в соответствии с соглашением, достигнутым с шестнадцатой инспекционной группой МАГАТЭ.

36. Краткие контрольные инспекции были произведены также на объектах в Эн-Нафаде и Эль-Хамасе. Ситуация на объекте в Эн-Нафаде остается прежней. Главный корпус на объекте в Эль-Хамасе используется под склад. Ведется расчистка здания, а содержимое перевозится в другие складские помещения в районе Эт-Тувайсы (например, в Эш-Шакили). Согласно иракским заявлениям, это делается в целях подготовки здания к передаче программе сельскохозяйственных исследований ИКАЭ.

37. В начале инспекции иракской стороне напомнили, что их первый доклад, который необходимо представить в соответствии с приложением 2 долгосрочного плана наблюдения, представлен не был. Было дано обещание, что доклад будет представлен до окончания инспекции. Это обещание выполнено не было, но были даны заверения покидающей страну группе, что иракская сторона выполнит условия плана наблюдений в течение двух недель. Заявление в соответствии с приложением 2 было получено МАГАТЭ 22 апреля 1993 года. Содержание этого заявления еще анализируется.

Рисунок 2

План корпуса 73 комплекса, представленный
иракскими властями



مشروع ٢٠ تموز
30 JULY PROJECT

/...

Рисунок 3

Tuwaita
Nuclear Research Center

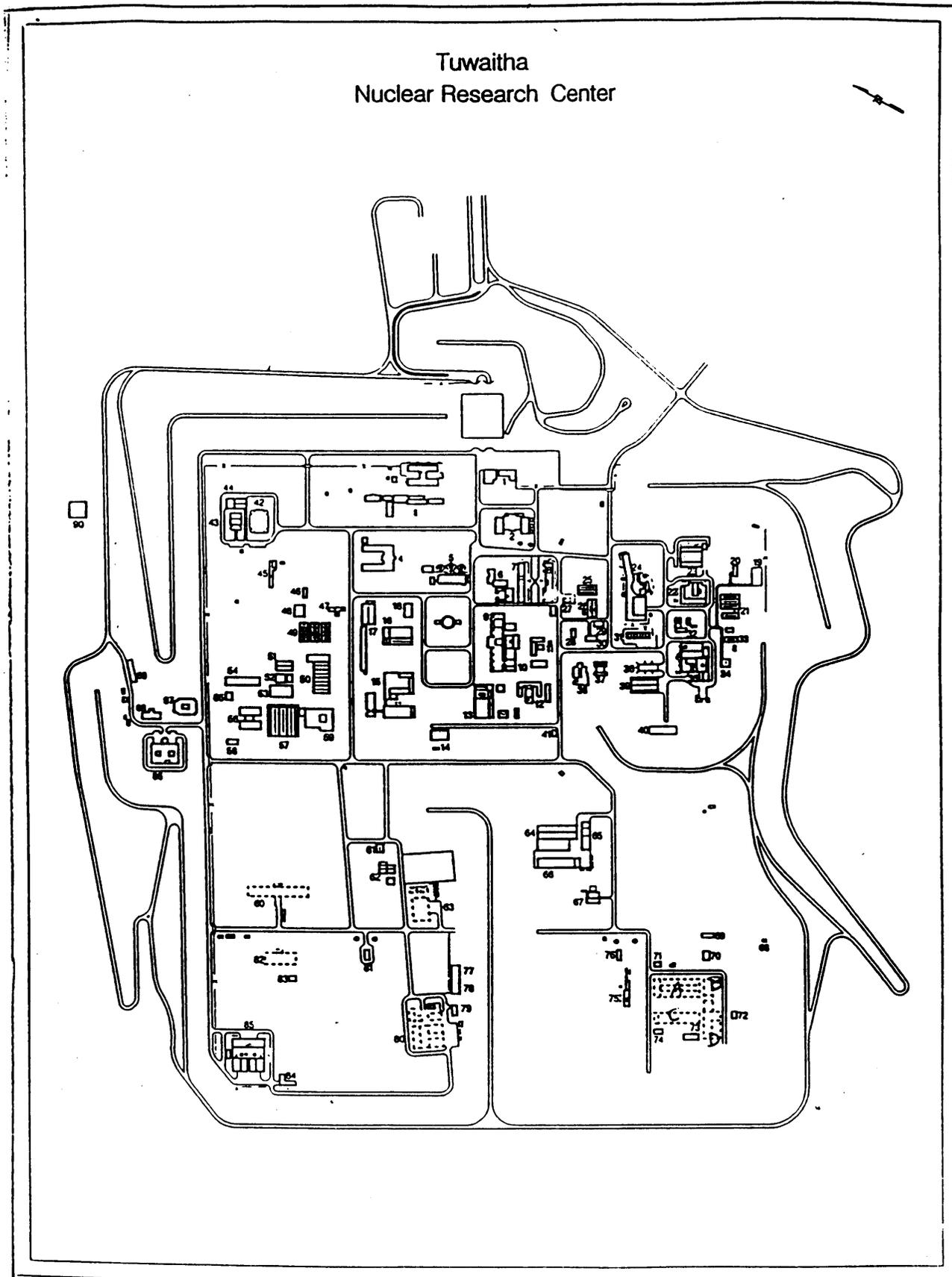


Рисунок 4

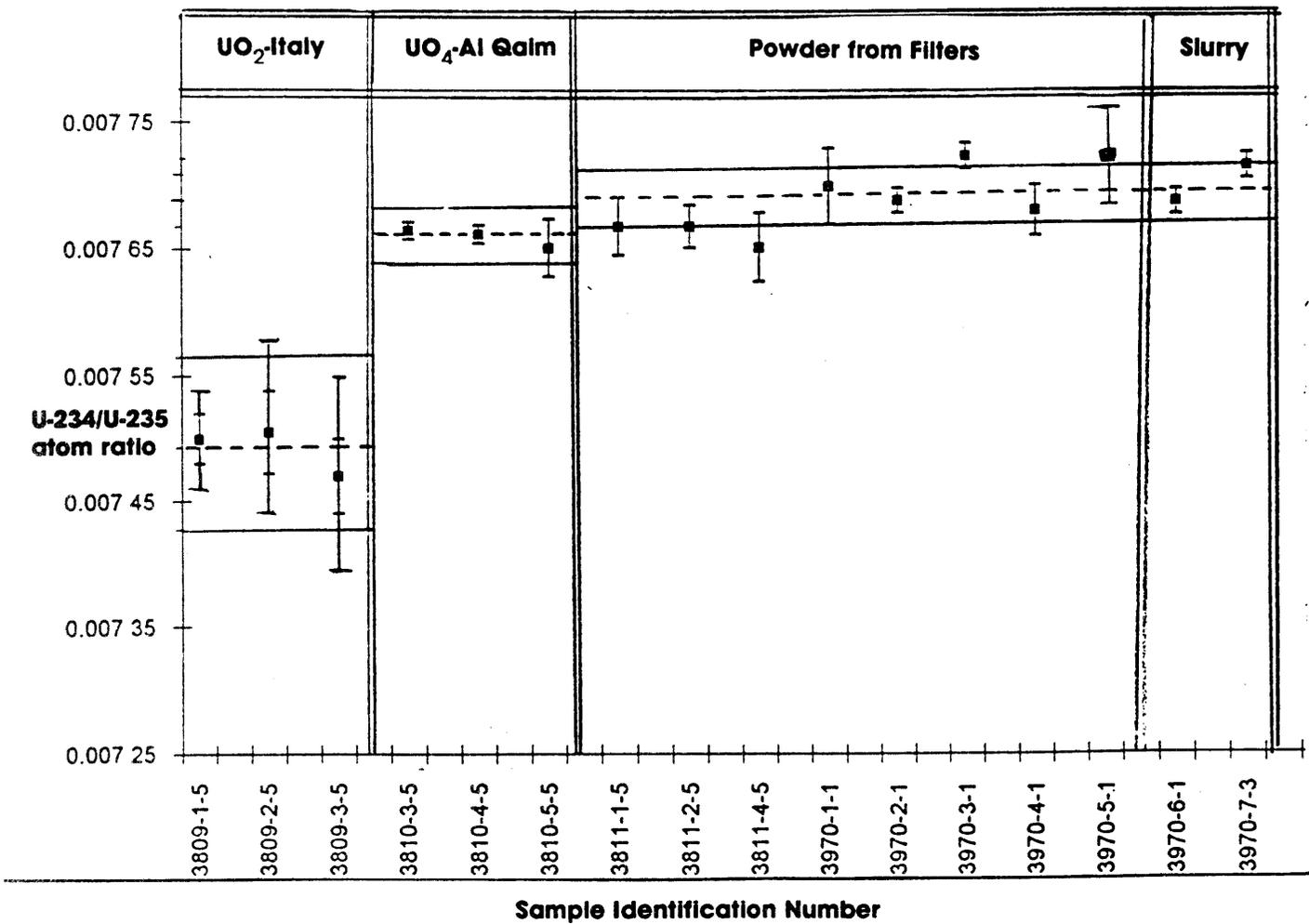


Рисунок 5

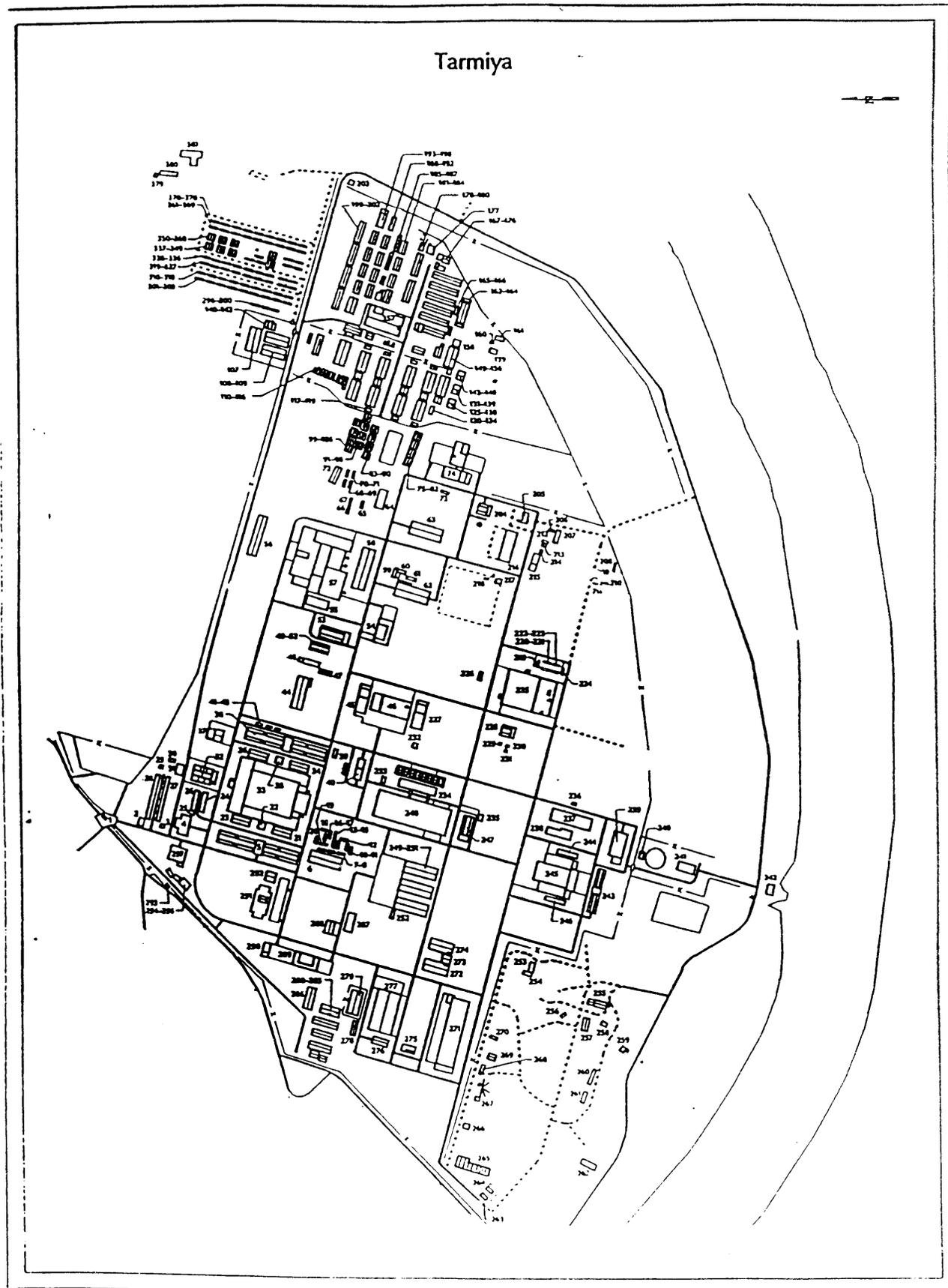
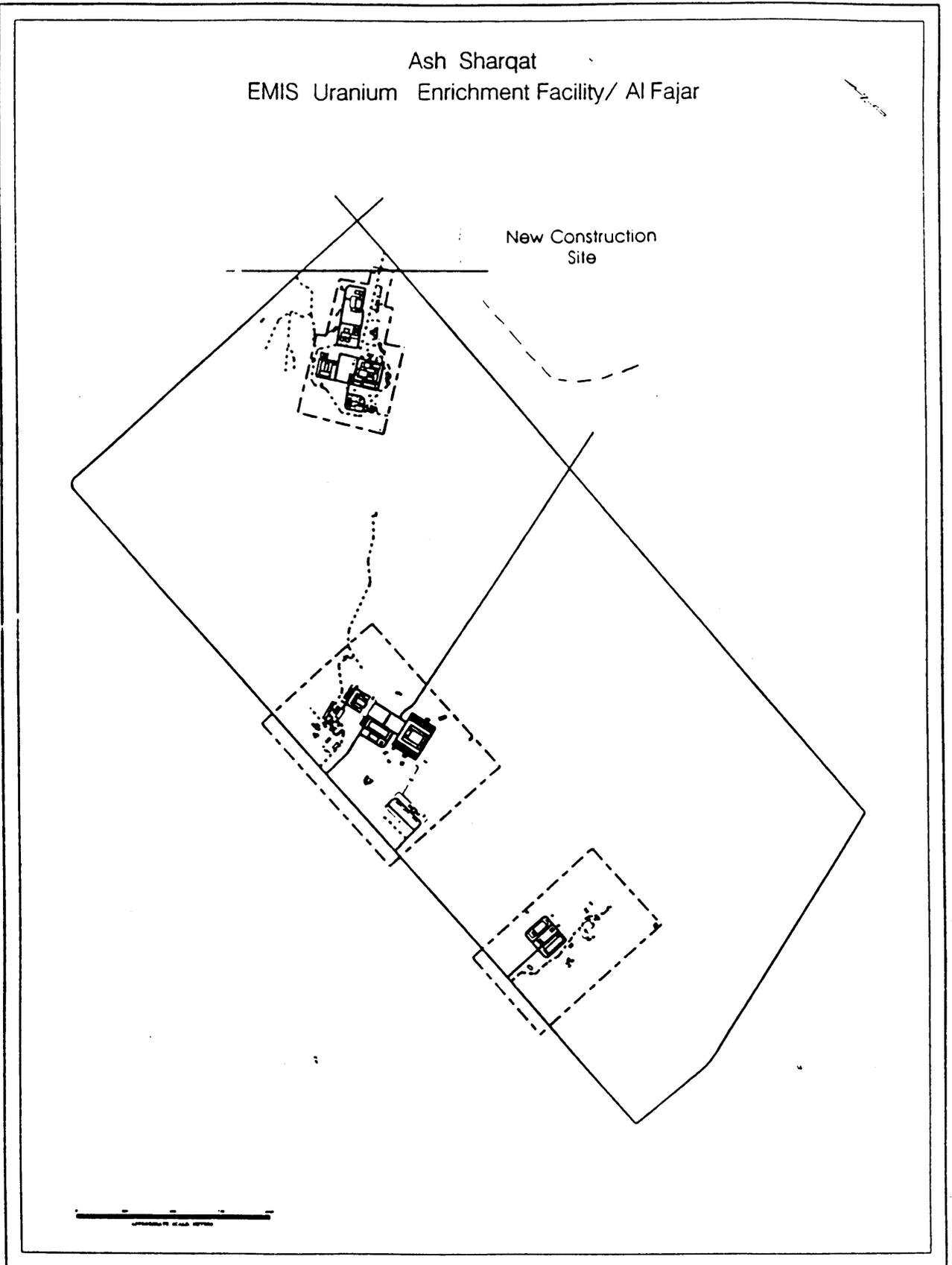
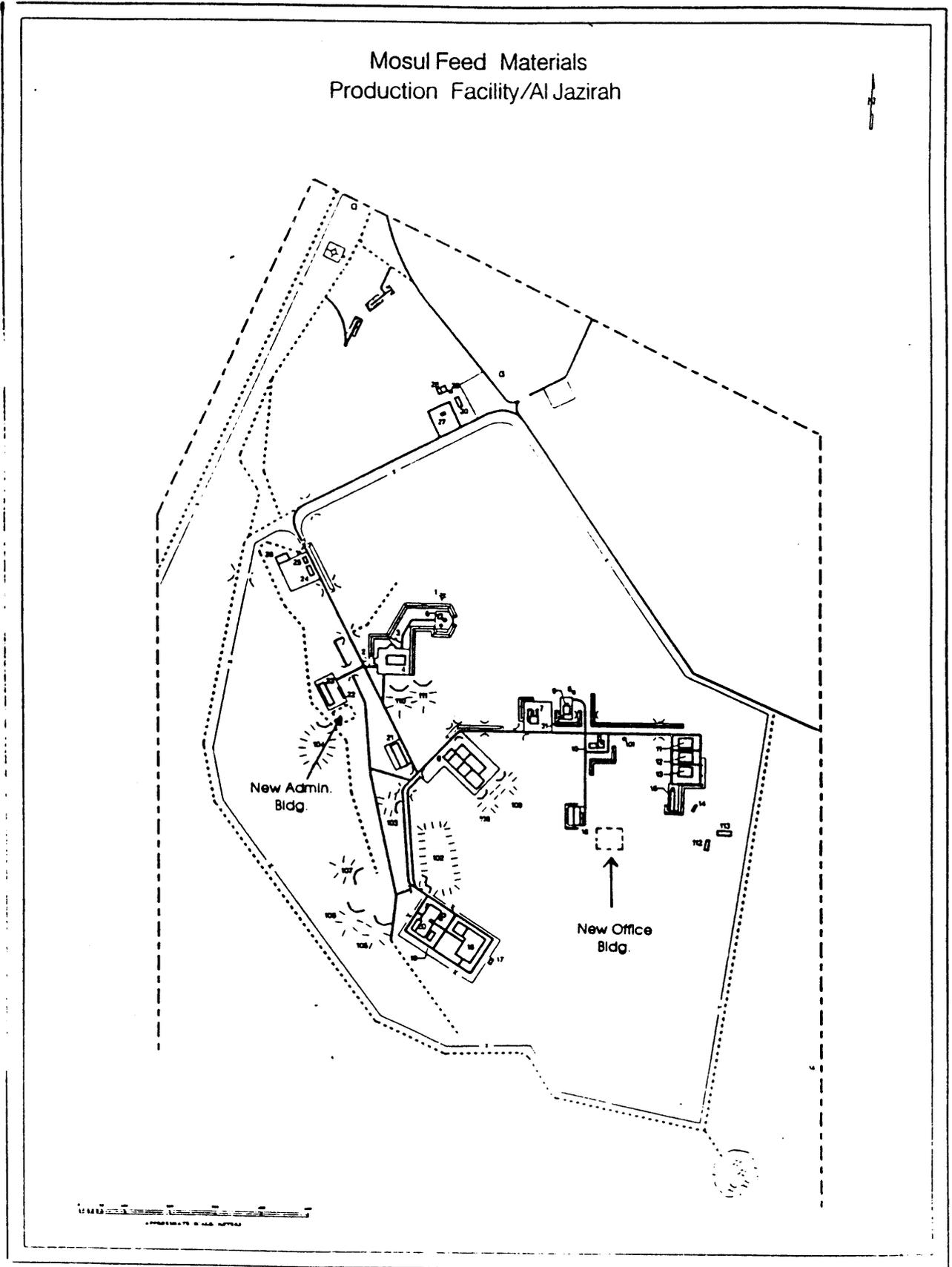


Рисунок 6





Дополнение 1

ВОСЕМНАДЦАТАЯ ИНСПЕКЦИОННАЯ ГРУППА МАГАТЭ

6 марта 1993 года

Уважаемый д-р Аль-Хаджадж,

Ссылаюсь на предыдущие беседы с Вами, а также на позитивные заявления д-ра Гафура профессору Циффереро во время проведения 16-й инспекции МАГАТЭ по вопросу о предоставлении Ираком данных о закупках и информации о соответствующей закупочной сети. Пишу Вам, чтобы подтвердить просьбу МАГАТЭ о предоставлении информации о закупках за рубежом, охватывающих, в частности, все оборудование, компоненты и сырьевые материалы, которые использовались или планировалось использовать в иракской ядерной программе. Сюда относятся оборудование, компоненты и сырьевые материалы, которые использовались или планировалось использовать в исследованиях и разработках, на объектах по производству ядерных материалов и для целей изготовления компонентов для:

- 1) диффузионного обогащения;
- 2) обогащения ЭМРИ;
- 3) обогащения центрифугированием;
- 4) химического обогащения;
- 5) переработки облученного урана;
- 6) металлургии урана и плутония;
- 7) систем ядерного реактора, включая критические и субкритические блоки;
- 8) деятельности по созданию вооружений; и
- 9) химических процессов, имеющих отношение к вышепоименованным видам деятельности.

По каждому соответствующим закупкам представьте, пожалуйста, следующую информацию:

- 1) детальное описание, включая технические спецификации закупленного оборудования, компонентов или сырьевых материалов, включая количество единиц, запасные части, вес и форму сырьевых материалов и т.д.;
- 2) название компании-изготовителя;
- 3) название поставщиков-посредников (если иное, чем в пункте 2), любых других компаний в цепи поставок до окончательной доставки;

/...

- 4) дату закупки и дату доставки в Ирак;
- 5) дату и место первоначальной установки или использования и описание, когда это уместно, любой помощи в монтаже и подготовке кадров, оказанной иностранными компаниями и/или частными лицами;
- 6) дату окончательного монтажа (или складирования) или использования и название местоположения;
- 7) местонахождение в настоящее время, если иное, чем в пункте 6;
- 8) фамилии физических или юридических лиц, которые оказывали техническую помощь в отношении закупок и любого последующего использования.

Инструкции относительно информации об оборудовании, компонентах и сырьевых материалах, которую следует представлять, содержатся в приложении 3 (июль 1992 года) документа UNSCR/715 (1991). Следует включить информацию о всех единицах оборудования, даже если они не подпадают под спецификации, указанные в приложении 3, с соответствующими комментариями иракской стороны в таких случаях.

Кроме того, просьба представить информацию об иностранных компаниях, оказавших инженерные услуги, инженерно-технической документации, строительных подрядных организациях и архитектурных фирмах по всем связанным с ядерными исследованиями установкам (например, Тувайса, Эль-Джезира, Тармия, Эш-Шаркат, Эль-Фурат, Эль-Асир).

Надеемся получить ответы на эти вопросы в самое ближайшее время. Однако в первую очередь мы рассчитываем, что вышеупомянутые ответы на вопросы о закупках металлоизделий из мартенситностареющей стали, просьба о чем уже содержится в письме профессора Циффереро от 18 декабря 1992 года, будут даны 18-й инспекционной группе МАГАТЭ до их отъезда из Ирака.

С уважением,

Деметриус Перрикос
Главный инспектор
18-я инспекционная группа МАГАТЭ

Д-ру Х. Аль-Хаджаджу
Руководителю иракской группы
по ядерным исследованиям
Багдад

/...

Дополнение 2

№ 2300/920/28

9 марта 1993 года

Г-ну Деметриусу Перрикосу
Главному инспектору
18-я инспекционная группа

Ссылаюсь на Ваше письмо от 6 марта 1993 года.

Уже два года инспекционная группа постоянно работает в Ираке. За этот период группы получили большой объем информации по вопросам, указанным в Вашем письме. Часть этой информации была предоставлена Вам нами, а также получена Вами самостоятельно, кроме того, Вы располагаете информацией из внешних источников. Поэтому заниматься общими вопросами, о которых говорится в Вашем письме, практического смысла не имеет.

В данный момент Вы располагаете весьма богатой базой данных по вопросам, поднятым в Вашем письме, хотя если судить по Вашему письму, то складывается впечатление, что мы начинаем все с нуля. Это необъективная позиция, которая противоречит фактическому положению дел. Она также служит поощрением к попыткам, направленным на сохранение эмбарго в отношении Ирака под необоснованными предлогами.

Я хотел бы напомнить о встрече, которая состоялась между председателем Иракской комиссии по атомной энергии и профессором Циффереро, в ходе которой мы информировали его, что надеемся получить вопросы конкретного характера, которым мы уделили серьезное внимание.

Ваше письмо, к сожалению, носит весьма общий характер. Мы надеемся вернуться к деталям при рассмотрении этого вопроса.

С уважением,

Абдул Халим Ибрагим Аль-Хаджадж
Руководитель иракской стороны
